



MAR IVANIOS COLLEGE (AUTONOMOUS)
THIRUVANANTHAPURAM

Reg. No.

Name :

Fourth Semester B.A. / B.Sc. Degree Examination, June 2016

First Degree Programme under CBCSS

Additional Language: Malayalam – IV

**AUML411.1 / AUML411.2: Vinimayam, Sargathmakarachana,
Bhashavabhadham**

Time: 3 Hours

Max. Marks: 80

SECTION – A

**എഴു ചോദ്യത്തിനും ഒരു വാക്കിലോ രണ്ടു വാക്കുത്തിൽ
കവിയാതെയോ ഉത്തരമെഴുതുക.**

1. ‘മാധ്യമമാണ് സന്ദേശം’ - ഇതാരുടെ പ്രസ്താവനയാണ് ?
2. തിയലോർ ന്യൂകോവ് അവതരിപ്പിച്ച ആശയവിനിമയ മാതൃക എതാണ് ?
3. കാവ്യത്ത്വപ്രവേശിക എന്ന ശ്രദ്ധം രചിച്ചതാർ ?
4. Anomaly എന്തിന്റെ മലയാള പരിഭാഷ എഴുതുക.
5. ഭാഷാപരമായ ഒരുതരം ഉൽക്കർഷവും വിശിഷ്ടതയുമാണ് ഉദാത്തത എന്ന് പറഞ്ഞ
പാശ്വാത്യ നിരൂപകൾ ആർ ?
6. സുഗതകുമാരിയുടെ ഏതു കൃതിയിലാണ് എൻ്റെ കവിതയെപ്പറ്റി എന്ന ആമുഖ
മുള്ളത് ?
7. ബഹുഭാര്യാത്യം, ബഹുഭാര്യത്യം - ഇവയിൽ ശരിയായ രൂപം എത് ?
8. Where there is a will, there is a way - സമാനമായ മലയാള പഴങ്ങവാല്ല് എഴുതുക.
9. ‘പ്രതീകങ്ങളുടെ ഭേദാലയമാണ് പ്രകൃതി’ എന്ന് പറഞ്ഞത് ആരാണ് ?
10. ഉള്ളംഖല മാധ്യമം (Hot Medium) എന്നാലെന്ത് ?

(10 × 1 = 10 Marks)

P.T.O.

SECTION – B

ഒരു വണ്ണികയിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും എടു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

11. വ്യവസ്ഥാപനം (Encoding), നിർവ്വ്യവസ്ഥാപനം (Decoding) ഇവ എന്തെന്ന് വ്യക്തമാക്കുക.
12. ബഹുജന ആശയവിനിമയം എന്നാലെന്ത് ?
13. പെടിയുണ്ട് സിഖാന്തം (Bullet Theory) എന്താണ് ?
14. കാരയിത്രി, ഭാവയിത്രി ഇവ തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസമെന്ത് ?
15. സർഗ്ഗാത്മകത എന്നാൽ എന്ത് ?
16. ദിതീയ ഭാവന (Secondary Imagination) എന്നതുകൊണ്ട് കോളറിഡ്ജ് വിവക്ഷി കുന്നതെന്ത് ?
17. ഭരണഭാഷ - നിർവചിക്കുക.
18. സുപ്രീം കോടതിവിധിപ്രകാരം മരിച്ചുപോയ പിതാവിന്റെ സ്വത്തിൽ വിവാഹിതരായ പെൺമകൾക്കും അവകാശമുണ്ട് - ഈ വാക്യത്തിലെ തെറ്റ് ചുണ്ടിക്കാണിച്ച് ശരിയായ വാക്യം എഴുതുക.
19. കവിതയെക്കുറിച്ചുള്ള വേർഡ്സ്‌വർത്തിന്റെ നിർവചനം ഉദ്ധരിച്ച് വിശദീകരിക്കുക.
20. വ്യംഗ്യാർത്ഥം എന്നാൽ എന്ത് ?
21. തന്റെ കാവ്യജീവിതത്തിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട വ്യക്തികൾ എന്ന നിലയിൽ സുഗതകുമാരി അനുസ്മരിക്കുന്നത് ആരെയെല്ലാമാണ് ?
22. ഇംഗ്ലീഷിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

1978 - തെ സംസ്ഥാനത്തെ ഓദ്യോഗിക ഭാഷ മലയാളമാക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ച് ഒരു അഞ്ചുവർഷ പരിപാടി സർക്കാർ ആവിഷ്കരിക്കുകയും ഈ സംബന്ധിച്ച് വിശദാംഗങ്ങൾ അടങ്കുന്ന ഒരുത്തരവ് 1978 ജൂലൈ 4 ന് സർക്കാർ പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ഉണ്ടായി.

(8 × 2 = 16 Marks)

SECTION – C

120 വാക്കിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും ആരു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

23. പ്രകാശനാത്മകം, സാമ്പർഡികം, പ്രഭാഷണാത്മകം എന്നീ ആശയ വിനിമയ റീതികളുണ്ട് വിവരിക്കുക.
24. ഇൻഡ്രനേറ്റിലെ സ്പോർട്ട് സന്ദർഭത്തിന്റെ മേരകൾ എവ ?

25. ദൃശ്യമായുമെന്ന നിലയിൽ ടെലിവിഷൻസ് പ്രാധാന്യം വെളിവാക്കുക.
26. ഭരണനിർവഹണം മാതൃഭാഷയിലുടെ തന്നെ വേണു എന്ന് പറയുന്നതിന്റെ കാരണം അശ്രീ എന്തെല്ലാം ?
27. മലയാളം ഭരണഭാഷയാക്കുന്നോൾ സ്വീകരിക്കേണ്ട മുന്നൊരുക്കങ്ങൾ എന്തെല്ലാം ?
28. സർഗ്ഗാത്മകത പ്രധാനമായും മുന്ന് തരത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടാവുന്നതാണ്. അവ എത്തെല്ലാമെന്ന് വിശദമാക്കുക.
29. സംഭാഷണഭാഷയും പത്രഭാഷയും തമിലുള്ളം പ്രധാന വ്യത്യാസങ്ങൾ എന്തെല്ലാം ?
30. മലയാളത്തിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട ചിഹ്നങ്ങളും അവയുടെ പ്രയോഗസാഹചര്യങ്ങളും വ്യക്തമാക്കുക ?
31. മലയാളത്തിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

An official language is a language that is given a special legal status in a particular country, state or other jurisdiction. Typically a countrys' official language refers to the language used within government (eg. courts, parliament, administration). The constitution of India designates the official language of the government of India as standard Hindi written in the Devanagari script, as well as English.

(6 × 4 = 24 Marks)

SECTION – D

മുന്നു പുറത്തിൽ കവിയാതെ എത്തെങ്കിലും രണ്ടു ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

32. മാനവ ആശയവിനിമയത്തിൽ എഴു ഘടകങ്ങളുണ്ട് - അവ എത്തെല്ലാമെന്ന് വിശദമാക്കുക.
33. ഭരണഭാഷയ്ക്കുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഗുണങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണ് ?
34. ശാസ്ത്രഭാഷയുടെയും കാവ്യഭാഷയുടെയും സംഭാവസവിശേഷതകൾ താരതമ്യം ചെയ്യുക.
35. എം.ടി. വാസുദേവൻ നായരുടെ ‘നിന്റെ ഓർമ്മയ്ക്ക്’ എന്ന കമ്മയുടെ രചനാ പശ്ചാത്യലം വിശദമാക്കുക.

(2 × 15 = 30 Marks)

